



MARATHON



WW0050166US-A



WW0050165USMC-A



WW0050165DND-A



WW0050165CA-A



WW0050165NM-A



WW0050165DD-A

Visit our website for complete selection of bracelets and straps.
Visitez notre site internet pour une sélection complète de bracelets.

MARATHON WATCH COMPANY LTD.

NORTH AMERICA: 1 800 822-4329 • INTERNATIONAL: 1 905 764-9420 • FAX: 905 764-0035

www.MarathonWatch.com



MARATHON

WATCH, WRIST: DIVER'S AUTOMATIC MEDIUM
MONTRE BRACELET : PLONGEUR AUTOMATIQUE MEDIUM
P/N WW194026



INSTRUCTIONS / MODE D'EMPLOI

WATCH, WRIST: DIVER'S AUTOMATIC MEDIUM

Part No. WW194026

OPERATING INSTRUCTIONS



SETTING THE TIME / RÉGLAGE DE L'HEURE

1. Unscrew the crown from position 1 to position 2*.
Dévisser la couronne de la position 1 à la position 2*.
2. Pull the crown out to position 4.
Tirer la couronne à la position 4.
3. Turn the crown clockwise or counterclockwise to adjust the time.
Tourner la couronne en avant ou en arrière pour régler l'heure.

NOTE: When the crown is in position 4 the second hand stops so that the time can be synchronized with an accurate time source.

Quand la couronne est en position 4, l'aiguille de seconde s'arrête de sorte que l'heure peut être synchronisée avec l'origine précise de l'heure.

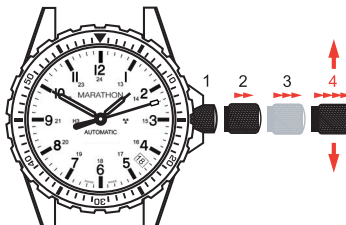
* If your watch has stopped, you may wind the crown clockwise while in position 2. Turn the crown six to ten full turns to restart the movement. Then set the time by pulling out the crown to position 4. Once the watch is set onto one's wrist, it will automatically self-wind by the normal motion of the wrist. *When winding the movement manually, be sure to turn the crown gently clockwise. Turning the crown too fast may cause damage to the winding gear.*

* Si votre montre s'est arrêtée, vous devez remonter la couronne dans le sens des aiguilles d'une montre en position 2. Tourner la couronne six à dix fois pour redémarrer le mouvement. Ensuite, régler l'heure en tirant la couronne en position 4. Une fois la montre mise sur le poignet, elle se remontera automatiquement avec le mouvement normal du poignet. *Lors du remontage manuel du mouvement, assurez-vous de tourner la couronne dans le sens horaire en douceur. Tourner la couronne trop rapidement peut causer des dommages au rouage automatique.*

MONTRE BRACELET : PLONGEUR AUTOMATIQUE MEDIUM

Article No. WW194026

MODE D'EMPLOI



SETTING THE DATE / RÉGLAGE DU QUANTIÈME DATE

1. Unscrew the crown from position 1 to position 3.
Dévisser la couronne de la position 1 à 3.
2. Turn the crown clockwise to change the date.**
Tourner en haut pour obtenir la date correcte rapidement.**
3. Pull the crown out to position 4 to adjust the time so that the date changes at midnight and not at mid-day (12 noon).
4. Tirer en position 4. Positionner le fuseau horaire pour que le quantième passe à minuit et non pas à 12 heures.

** We recommend that when setting the date, start by using yesterday's date to make sure that the watch gets set to the proper morning (AM) or afternoon (PM) time period. For example, if the present time is the 18th at 17:00, set the date to the 17th; then pull out the crown to position 4 and move the time forward until it reaches the 18th at 17:00.

** Quand vous réglez la date, nous recommandons d'utiliser la date d'aujourd'hui afin d'être sûr que la montre est réglée correctement le matin (AM) ou l'après-midi (PM). Par exemple, si l'heure actuelle est le 18, à 17h00, réglez la date le 17 et ensuite tirez la couronne en position 4 en avançant jusqu'au 18, 17h00.

CAUTION: Crown must be screwed in completely to ensure that watch is water-resistant. Do not attempt to set date if the hands are positioned between 20:00 hours and 01:00 hours. Adjusting the date in this position will cause damage to the date mechanism and void the warranty. Use only certified service centers for servicing this watch, otherwise the warranty is void.

IMPORTANT : La couronne doit être vissée complètement pour s'assurer que la montre est étanche. Ne pas essayer de régler la date si les aiguilles sont positionnées entre 20 heures et 1 heure. Régler la date dans cette position risque d'endommager le mécanisme et annuler de ce fait la garantie. Utiliser uniquement les centres de services certifiés pour l'entretien de votre montre autrement la garantie sera annulée.